MICROSOFT FLIGHT SIMULATOR – GUIDES FR –

N° 7 – PREMIER VOL IFR SUR VATSIM/IVAO

A travers ces guides, je cherche à partager ma petite expérience pour rendre l'univers de Flight Simulator plus accessible. Je ne suis ni pilote, ni expert et il y a surement beaucoup d'approximations. Mon objectif est d'approcher la réalité sans me prendre la tête.
Bon vol à tous et merci pour votre bienveillance.
Azghaaar. (Youtube & Twitch)

Vidéo Youtube : https://youtu.be/6uRTfht_AtQ
Vol en réseau : https://youtu.be/bnh6lj9F890

INSCRIPTION IVAO/VATSIM

IVAO
Site principal : https://www.ivao.aero/
Site FR : https://www.ivao.fr/fr
Inscription & installation FR : https://www.ivao.fr/fr/pages/training/getting-started-pilot
Suivi des vols : https://webeye.ivao.aero/
Altitude : https://www.ivao.aero/softdev/beta/altitudebeta.asp

VATSIM
Site principal : https://www.vatsim.net/
Site FR : https://www.vatfrance.org/fr
Tuto PDF inscription & installation FR *by TheQuentin94* : https://fichiers.azgharie.net/fs/Vatsim.pdf
Suivi des vols : http://www.vattastic.com/
Vpilot : https://www.vatsim.net/pilots/download-required-software

ALPHABET AÉRONAUTIQUE

A	⇨	ALPHA	N	⇨	NOVEMBER
B	⇨	BRAVO	O	⇨	OSCAR
C	⇨	CHARLIE	P	⇨	PAPA
D	⇨	DELTA	Q	⇨	QUEBEC
E	⇨	ECHO	R	⇨	ROMEO
F	⇨	FOX-TROT	S	⇨	SIERRA
G	⇨	GOLF	T	⇨	TANGO
H	⇨	HOTEL	U	⇨	UNIFORM
I	⇨	INDIA	V	⇨	VICTOR
J	⇨	JULIET	W	⇨	WHISKY
K	⇨	KILO	X	⇨	X-RAY
L	⇨	LIMA	Y	⇨	YANKEE
M	⇨	MIKE	Z	⇨	ZOULOU

Source : https://biasxm.scenari-community.org/Cours/FichesBIA_web/co/Nav_10.html

Guide créé par Azghaaar. Merci de respecter les droits d'auteur.
Pour en discuter ou voler avec l'Azgharie, n'hésitez pas à rejoindre notre Discord : www.azgharie.net !

CONTRÔLE AÉRIEN IFR

Voici les différents postes de contrôle aérien, par ordre de position. La position la plus haute couvre les positions inférieures absentes. *(Exemple : si le SOL est absent, c'est la TOUR qui va le gérer.)*
Si aucun contrôleur n'est présent, tout se passe par écrit sur la fréquence unicom 122.8.

CTR (CENTRE) -> Contrôle en vol
APPR/DEP (APPROCHE & DÉPART) -> Pour gérer les approches et les départs autour d'un aéroport
TWR (TOUR) -> Pour gérer les décollages et atterrissages
GND (SOL) -> Pour gérer le repoussage et le roulage au sol
DEL (AUTORISATION) -> Pour valider votre plan de vol IFR

L'ATIS est également disponible. Il donne les informations météos de l'aéroport. Sur VATSIM, il est disponible en vocal (répondeur). Sur IVAO, c'est sous forme de texte.

PHRASÉOLOGIE IFR

Il est impossible de prévoir ici toutes les situations de vol. Nous allons juste imaginer la phraséologie pour un vol qui se passe bien.

Je me suis inspiré des PDF suivant pour réaliser ce guide :
https://storage.ivao.fr/training_public/Section%20Instruction/ATC/ASx/PHR_IFR1.pdf
https://storage.ivao.fr/training_public/Section%20Instruction/Pilote/SPP/PHR_IFR2.pdf
https://storage.ivao.fr/training_public/Section%20Instruction/ATC/ACC/PHR_IFR3.pdf

STRUCTURE DES PHRASES IFR

Quand vous arrivez sur une fréquence :
Nom de l'ATC (Bruxelles Tour) + votre callsign (SN 01) + votre demande (voir ci-dessous).

Pour d'autres demandes sur la même fréquence :
Votre callsign (SN 01) + votre demande (voir ci-dessous).

Pour répondre à l'ATC :
Réponse/Répéter les infos (voir ci-dessous) + votre callsign (SN 01).

1. ATIS

Lire/Écouter les informations. Infos à récupérer : QNH & pistes en service. Notez également quelle « version » de l'ATIS vous avez, elle devra être communiquée au contrôleur. Il s'agit toujours d'une lettre : information BRAVO, information JULIET, etc…

2. AUTORISATION

PILOTE : *« Aéroport » AUTORISATION, bonjour, « callsign », à la porte « n° », demandons mise en route pour « destination », avec l'information « lettre de l'ATIS ».*

PILOTE-ANGLAIS : *« Aéroport » DELIVERY, hello, « callsign », gate « n° », request startup to « destination », with information « lettre de l'ATIS ».*

Infos à repérer dans la réponse de l'ATC : Départ (Départure) = SID / Piste (Runway) / Niveau initial (Flight Level) = première altitude & Transpondeur (SQUAWK).

PILOTE : *Mise en route approuvée, Départ « nom de la SID », piste « n° », Niveau initial « altitude de départ », Transpondeur « N° », « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Startup approuved, « nom de la SID » Departure, runway « n° », Initial level « altitude de départ », Squawk « N° », « callsign ».*

L'ATC va nous donner la fréquence SOL à contacter quand on sera prêts à repousser.

3. SOL - REPOUSSAGE

PILOTE : *« Aéroport » SOL, bonjour, « callsign », demandons repoussage.*

PILOTE-ANGLAIS : *« Aéroport » GROUND, hello, request pushback.*

Infos à repérer dans la réponse de l'ATC : Direction du repoussage : face (facing) sud, nord, ouest, est.

PILOTE : *Autorisé repoussage, face « point cardinal », « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Pushback approuved, facing « point cardinal », « callsign ».*

4. SOL - TAXI

PILOTE : *« Aéroport » SOL, « callsign », demandons roulage.*

PILOTE-ANGLAIS : *« Aéroport » GROUND, request taxi.*

Infos à repérer dans la réponse de l'ATC : Point d'arrêt de la piste + taxiways à emprunter. BIEN LIRE LES CARTES !

PILOTE : *Roulage autorisé jusqu'au point d'arrêt « n° » de la piste « n° » via « taxiways », « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Taxi Holding Point « n° » via « taxiways », « callsign ».*

Durant le taxi, le contrôleur peut nous demander de maintenir notre position. Il peut également nous autoriser à traverser une piste. A chaque fois, vous répétez ce qu'il vous demande en terminant par votre callsign.

À l'arrivée au point d'arrêt, le contrôleur va nous transférer vers la tour. Confirmez le transfert en répétant la fréquence puis callsign.

5. TOUR - DÉCOLLAGE

PILOTE : *« Aéroport » TOUR, bonjour, « callsign », au point d'arrêt « n° » de la piste « n° », prêt au départ.*

PILOTE-ANGLAIS : *« Aéroport » TOWER, hello, « callsign », holding point « n° », runway « n° », ready to go.*

En réponse, l'ATC devait nous donner l'autorisation de décoller en nous donnant les vents sur la piste (à ne pas répéter). En cas de trafic, il va nous demander d'attendre ou de nous aligner et d'attendre.
Si le décollage demande qu'on remonte la piste (backtracking runway) avant de s'aligner, il nous le dira.
A chaque fois, vous répétez ce qu'il vous demande en terminant par votre callsign.
En entrant sur la piste, pensez à mettre votre transpondeur en mode Charlie.

PILOTE : *Décollage autorisé piste « n° », « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Cleared for take off, runway « n° », « callsign ».*

Après le décollage, le contrôleur va nous transférer vers l'approche ou le départ. Confirmez le transfert en répétant la fréquence puis callsign.

6. DEPART/APPROCHE – APRÈS LE DÉCOLLAGE

PILOTE : *« Aéroport » APPROCHE, bonjour, « callsign », départ « SID », montons au niveau « Première altitude ».*

PILOTE-ANGLAIS : *« Aéroport » APPROACH, hello, « callsign », departure « SID », climbing level « Première altitude ».*

Différentes réponses sont possibles. A chaque fois, répétez ce qu'il demande en terminant par votre call sign.
1) Dans la plupart des cas, il va nous dire de continuer le départ et de monter au premier niveau de vol. Là, il ne faut rien répéter.
2) Il peut nous dire de continuer le départ et de monter à une autre altitude. Dans ce cas, il faut lui répondre en disant qu'on monte à tel niveau. (Climb to Flight Level …)
3) Il peut nous dire de faire un direct vers tel point. Dans ce cas, il faut lui répondre en lui disant qu'on fait le direct vers le point. (Direct to …,)

Il va ensuite continuer à nous faire monter, puis il va nous transférer sur le centre…

7. CENTRE – SUIVI DU VOL

PILOTE : *« Nom du centre » CENTRE, bonjour, « callsign », nous passons niveau de vol « altitude », en montée vers le niveau de vol « altitude » OU donner son niveau de vol.*

PILOTE-ANGLAIS : *« Nom du centre » CENTRE, hello, « callsign », passing flight level « altitude », climbing flight level « altitude » OU flight level « altitude ».*

En réponse, l'ATC devrait nous dire qu'on est identifié.
Si on est en montée, il faudra confirmer les niveaux de vols donnés.
Pendant la croisière, on peut demander un direct vers un point pour réduire la distance. (Request direct to…)
Le contrôleur va nous transférer vers d'autres centres. Confirmez le transfert en répétant la fréquence puis callsign.

8. CENTRE – DESCENTE

A l'approche de l'arrivée, avant la descente, le contrôleur va nous contacter pour donner des infos sur l'arrivée (STAR, approche & PISTE). Il peut aussi nous transférer à l'approche juste avant, ce qui ne change rien aux procédures ci-dessous. S'il n'y a pas de contrôle, c'est à nous de choisir notre approche. Les programmes IVAO/VATSIM peuvent nous renseigner sur les approches prévues dans l'aéroport d'arrivée.

PILOTE : *Arrivée « STAR », approche « ILS ou… », piste « n° », « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *« STAR » Arrival, « ILS ou …» Approach, runway « n° », « callsign ».*

Ensuite, soit, il nous demandera de descendre. Dans ce cas, répétez ce qu'il demande en terminant par votre call sign.
Parfois, c'est nous qui devrons demander au contrôleur l'autorisation de descendre.

PILOTE : *Demandons descente, « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Request descent, « callsign ».*

En réponse, le contrôleur va nous donner une altitude, qu'il faudra confirmer.

PILOTE : *Nous descendons au niveau de vol « altitude », « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Descending flight level « altitude», « callsign ».*

Il va commencer à nous guider pour l'approche. A chaque fois, répétez ce qu'il demande en terminant par votre call sign. Il peut :

1) Nous attribuer un nouveau niveau de vol. (Flight Level … feet)
2) Il peut nous confirmer la STAR & l'approche. (Voir ci-dessus).
3) Il peut nous dire de faire un direct vers tel point. Dans ce cas, il faut lui répondre en lui disant qu'on fait le direct vers le point. (Direct to …,).

Ensuite, le contrôleur va nous transférer vers l'approche. Confirmez le transfert en répétant la fréquence puis callsign.

9. APPROCHE

PILOTE : *« Aéroport » APPROCHE, bonjour, « callsign », nous passons niveau de vol « altitude », en descente vers le niveau de vol « altitude », arrivée « STAR », approche « ILS ou… », piste « n° ».*
PILOTE-ANGLAIS : *« Aéroport » APPROACH, hello, « callsign », passing flight level « altitude », descending flight level « altitude », « STAR » Arrival, « ILS ou …» Approach, runway « n° ».*

Il va continuer à nous guider pour l'approche. A chaque fois, répétez ce qu'il demande en terminant par votre call sign. Il peut :

1) Nous attribuer un nouveau niveau de vol. (Flight Level … feet)
2) Il peut nous donner un cap (approche radar) . Dans ce cas, il faut lui répondre en confirmant le cap. (Heading…)
3) Il peut nous dire de faire un direct vers tel point . Dans ce cas, il faut lui répondre en lui disant qu'on fait le direct vers le point. (Direct to …,).
4) Il peut nous donner le QNH. (Il faut lui confirmer le QNH…).
5) Il peut nous demander d'attendre à un point (circuit d'attente)…là, je vous renvoie vers les liens donnés plus haut. (Phraséologie IFR IVAO)

En fin d'approche, il va nous autoriser pour l'approche finale (ILS…RNAV…) …

PILOTE : *Autorisé approche « ILS ou RNAV… », piste « n° », QNH …, « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Cleared « ILS ou RNAV… » APPROACH, runway « n° », QNH …, « callsign ».*

En étant aligné, le contrôleur va nous transférer vers la tour. Confirmez le transfert en répétant la fréquence puis callsign.

10. TOUR - ATTERRISSAGE

PILOTE : *« Aéroport » TOUR, bonjour, « callsign », en finale, piste « n° ».*

PILOTE-ANGLAIS : *« Aéroport » TOWER, hello, « callsign », in final runway « n° ».*

En réponse, l'ATC devait nous donner l'autorisation d'atterrir.

PILOTE : *Autorisé atterrissage piste « n° », « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Cleared to land runway « n° », « callsign ».*

Ou alors, il vous demandera de remettre les gaz (go around) avec, peut-être, des indications de cap & d'altitude. Si ce n'est pas le cas, vous devez vous référer aux cartes.
On est ensuite transférés vers l'approche.
Après l'atterrissage, le pilote peut nous demander de dégager la piste.

PILOTE : *Dégagez piste « n° », « callsign ».*

PILOTE-ANGLAIS : *Vacate runway « n° », « callsign ».*

Après la sortie, le contrôleur va nous transférer vers le sol. Confirmez le transfert en répétant la fréquence puis callsign.

11. SOL - PARKING

PILOTE : *« Aéroport » SOL, bonjour, « callsign », demandons roulage pour la porte.*

PILOTE-ANGLAIS : *« Aéroport » GROUND, hello, request taxi to the gate.*

Infos à repérer dans la réponse de l'ATC : Porte (ou à convenance) + taxiways à emprunter. BIEN LIRE LES CARTES !
Et répéter les infos…

DOCUMENTS / AIDE

Fiche de vol
https://fichiers.azgharie.net/ivaovatsim/

École de pilotage de l'Azgharie (sur Discord)
Vous y trouverez de nombreux documents et de l'aide pour vos vols en réseau. N'hésitez pas à passer.
https://discord.com/invite/azgharie